

BORDEREAU DE LIVRAISON : 82958145
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 28.10.2020 11:07:12

TELETRANSMIS

13000

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilisé Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232

Instruction pour l'expédition :

Cond. paiement : 60 jours à date facture

Votre contact :

Téléphone :

Expédition le : 28.10.2020 à 11:07:10

Arrivée le : 30.10.2020 à 11:07:10

Raison commande :

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédite	Unité	Type de colis UC	Qté	N° d'UC N° lot Date de réception	Qté par UC	N° d'ordre N° appel externe	N° d'UM
DMC300 GA (4030) (EP) (Barel PSA/NN) D 2530165000 55000486001 EP=311	1084010A	3	PCE	TBA-501626	1	113925842	100		113925842
			PCE	TBA-501626	1	113925843	100		113925843
			PCE	TBA-501626	1	113925844	100		113925844
			PCE	TBA-501626	1	113925845	100		113925845
			PCE	TBA-501626	1	113925846	100		113925846
			PCE	TBA-501626	1	113925847	100		113925847
			PCE	TBA-501626	1	113925848	100		113925848
			PCE	TBA-501626	1	113925849	100		113925849

KUENNE+NAGEL S.R.L.

CAUCETTAZIONE MERCE

3100

Quantità dichiarata

Quantità effettiva

Uno imballaggio

Quantità imballi: 30

Conformità alla scheda d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 18/11/2020

Firma:

TRANSPORTEUR

N° du véhicule moteur :

N° du véhicule tracté : 111

Identifiant Transport :

Mode de transport : Camion

Port :

FCA Duisburg

LIEU DE TRANSIT

Poids brut total : 24822,20 KGM

Poids net total : 21256,70 KGM

Nombre total UM : 31

Nombre total UC : 31

Volume total : 3,13 DMQ

La propriété des produits vendus est
réservée jusqu'à
paiement total du prix.

SIGNATURE ET CACHET DU DESTINATAIRE
Reçu en bon état, sans dégradation due au transport

BORDEREAU DE LIVRAISON : 82958145
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 28.10.2020 11:07:12

TELETRANSMTS

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPHS AS
N° ID TVA : FR43438834186

Code Vendeur : 91026232

Instruction pour l'expédition :

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Votre contact :

Téléphone :

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Expédition le : 28.10.2020 à 11:07:10

Arrivée le : 30.10.2020 à 11:07:10

Raison commande :

Designation Article No de Commande Pays d'origine destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis/UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Pérémpion	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
			PCE	TBA-501626	1	113925850	100		113925850
			PCE	TBA-501626	1	113925851	100		113925851
			PCE	TBA-501626	1	113925852	100		113925852
			PCE	TBA-501626	1	113925853	100		113925853
			PCE	TBA-501626	1	113925854	100		113925854
			PCE	TBA-501626	1	113925855	100		113925855
			PCE	TBA-501626	1	113925856	100		113925856
			PCE	TBA-501626	1	113925857	100		113925857
			PCE	TBA-501626	1	113925858	100		113925858
			PCE	TBA-501626	1	113925859	100		113925859

BORDEREAU DE LIVRAISON : 82958145
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 28.10.2020 11:07:12

TELETRANSMIS

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186
Code Vendeur : 91026232

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMLIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Votre contact :

Téléphone :

Expédition le : 28.10.2020 à 11:07:10

Arrivée le : 30.10.2020 à 11:07:10

Raison commande :

Designation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expéditee	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Pérémpition	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
		PCE	TBA-501626		1	113925860	100		113925860
		PCE	TBA-501626		1	113925861	100		113925861
		PCE	TBA-501626		1	113925862	100		113925862
		PCE	TBA-501626		1	113925863	100		113925863
		PCE	TBA-501626		1	113925864	100		113925864
		PCE	TBA-501626		1	113925865	100		113925865
		PCE	TBA-501626		1	113925866	100		113925866
		PCE	TBA-501626		1	113925867	100		113925867
		PCE	TBA-501626		1	113925868	100		113925868

BORDEREAU DE LIVRAISON : 82958145
VALEO EMBRAYAGES

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
52630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186

Code Vendeur : 91026232
Instruction pour l'expédition :

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Votre contact :
Téléphone :

DATE : 28.10.2020 11:07:12

TELETRANSMIS

DESTINATAIRE

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Expédition le : 28.10.2020 à 11:07:10
Arrivée le : 30.10.2020 à 11:07:10
Raison commande :

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Pérémpion	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
			PCE	TBR-501626	1	103925869	100		113925869
			PCE	TBR-501626	1	103925870	100		113925870
			PCE	TBR-501626	1	103925871	100		113925871
			PCE	TBR-501626	1	103925872	100		113925872

PACKING LIST**Shipper**

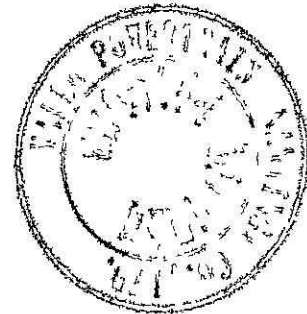
Company Valeo Powertrain (Nanjing) Co., Ltd
 Address 15# East Jinxin Road, Jiangning Development Zone,
 Nanjing, China 211153
 Contact LI Wenling +86 18262628312

Consignee

Company GETRAG
 Address Carl Benz Str. 23 71634 Ludwigsburg. Germany
 Contact getrag@schweitzer-spedition.de (+49) 07141/2451-18

P/L No.: 20201007
 DATE: 2020/10/7
 TOTAL PAGE: 1
 Reference: 83394390
 Invoice No.: 9340001946
 Contract No.: 5501004674

NO.	PART NO.	DESCRIPTION	HS CODE	PACKAGES	PCS PER CONTAIN ER	TOTAL QUANTIT Y (PCS)	N/W (KGS)	G/W (KGS)	VOL (CBM)
1	C164222	Dual Wet Clutch assy	8708939000	31 PALLETS	100	3,100	19685.00	20956.00	29.57
TOTAL				31		3100	19685.00	20956.00	29.57
TOTAL PACKED IN 31 PALLETS									
TOTAL NET : 19,685.00 KGS TOTAL GROSS : 20,956.00 KGS TOTAL VOLUME : 29.57 m ³ TOTAL QUANTITY : 3100 PCS									



*von drei
 Paletten
 rotte entfernt!*

28.10.2020

SCHWEITZER GmbH + Co.
 Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld
 Tel. 0049 7141-24510
www.schweitzer-spedition.de



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-008678 vom 28.10.2020



20-008678

Ludwigsburg, 28.10.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur VALEO DIT DUISBURG INTERMODAL Aussenlager Duisburg Gaterweg 201 47229 Duisburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Austiefungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.11.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Duisburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 82958145	11 Anzahl der LM Nombre des colis 31	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 22.822	15 Umfang cbm 73,58
<i>1 PE 318145</i>						
Summe: Total: 31,00 COLLI 22.822,00						
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 20-008678 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date			
20 VALEO D-47229 Duisburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604